



Привнесені маврами азулежу (традиційно білі і сині керамічні плитки) були запозиченні португальцями, після того, як їх король Мануель I, відвідав палац Альгамбра на півдні Іспанії та був зачарований приголомливою красою мавританських декоративних плиток. Король, вражений внутрішньою красою Альгамбри, негайно наказав, щоб його власний палац в Португалії був прикрашений подібними настінними плитками. Азул пропонує вам, як художнику-мозаїчнику, прикрасити стіни Королівського палацу в Европі.

ПІДГОТОВКА ДО ГРИ

1. Видайте кожному гравцеві ігровий планшет (A).

Переверніть свій планшет на сторону з кольоровою стіною. (див. Варіант гри, для гри на сірій стороні планшета).

Кожен гравець повинен використовувати однакову сторону.

2. Візьміть 1 маркер підрахунку (B) і покладіть його на поділ «0» вашого треку підрахунку переможних балів.

3. Покладіть диски фабрик (C) довкола центру столу:

- При грі на двох, викладіть 5 дисків.
- При грі на трох, викладіть 7 дисків,
- При грі на чотирьох, викладіть 9 дисків.

4. Покладіть в мішок (D) 100 плиток (по 20 кожного кольору) (E).

5. Гравець, який нещодавно побував у Португалії, бере маркер першого гравця (F), а потім кладе на кожен диск 4 плитки, наочіл вимаючи їх з мішка.

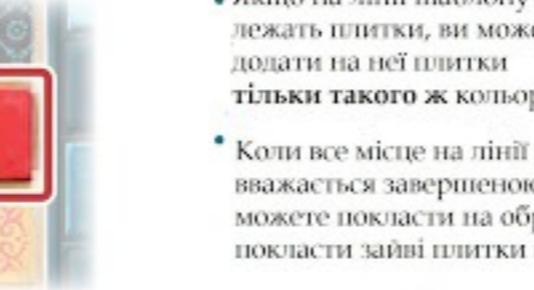
Покладіть в коробку всі невикористані ігрові планшети, маркери підрахунку балів і диски фабрик.



Центр столу

МЕТА ГРИ

Набрати найбільшу кількість балів в кінці гри.
Гра закінчується після раунду, в якому принаймні один гравець завершив горизонтальну лінію з 5 плиток.



Потім покладіть плитки, які ви взяли, на одну з 5 ліній шаблону вашого планшета (в першій лінії 1 місце для зберігання 1 плитки, в п'ятій лінії - 5).

- Покладіть плитки одну за одною справа наліво на обрану лінію шаблона.
- Якщо на лінії шаблону вже лежать плитки, ви можете додати на неї плитки тільки такого ж кольору.
- Коли все місце на лінії шаблона заповнено, ця лінія вважається завершеною. Якщо ви взяли більше плиток, ніж можете покласти на обрану лінію шаблона, ви повинні покласти зайві плитки на лінію підлоги (див. Лінія підлоги).



Якщо всі секції вашої лінії підлоги зайняті, поверніть всі зайві плитки в коробку.

Ви також повинні дотримуватися такого правила: не можна клсти плитки на лінію шаблона, якщо відповідна їй лінія стіни вже містить плитку цього кольору.

Лінія підлоги

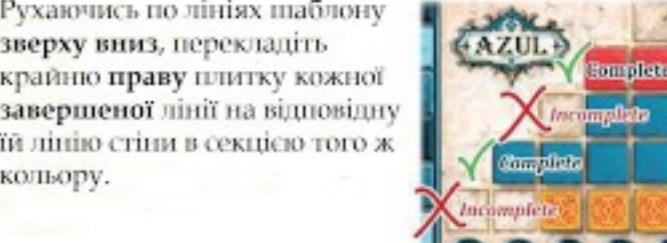
Будь-які плитки, які ви взяли, але не можете або не хочете викладати відповідно до правил, ви повинні покласти на лінію підлоги.

Ці плитки вважаються виашими на підлогу і відімиваються в балах в фазі облицювання.

Якщо всі секції вашої лінії підлоги зайняті, поверніть всі зайві плитки в коробку.

Ця фаза закінчується, коли на центрі столу і на всіх дисках закінчаться плитки.

Після цього починається фаза облицювання.



Кожен раз, коли ви перекладаєте плитку, одразу підрахуйте бали (див. Підрахунок переможних балів).

В) Потім приберіть до коробки всі плитки з лінії шаблона, на яких пусте крайня права секція.

Всі плитки незавершених ліній шаблону залишаються на вашому ігровому планшеті на наступний раунд.

ІГРОВИЙ ПРОЦЕСС

Гра триває протягом декількох раундів, кожен з яких складається з трьох фаз:

- А. Пропозиція фабрики
- В. Облицювання
- С. Підготовка до наступного раунду

A. Пропозиція фабрики

Перший гравець кладе маркер першого гравця в центр столу і робить хід. Далі за годинниковою стрілкою ходять інші гравці.

У свій хід ви повинні взяти плитки одним з наступних способів:

АБО

- a) Візьміть всі плитки одного кольору з будь-якого диска, а потім перекладіть невикористані плитки з цього диска на центр столу.

АБО

- b) Візьміть всі плитки одного кольору з центру столу. Якщо ви перший гравець в цьому раунді, який взяв плитки з центру столу, також візьміть маркер першого гравця і кладе його на крайню ліву вільну секцію лінії підлоги.



Лідія взяла 2 жовті плитки з диска. Вона не може викласти їх на другій або третій лінії шаблона, так як на відповідних їм лініях стіни вже є жовта плитка.

Вона також не може викласти їх на четвертій лінії шаблона, так як там вже є 1 синя плитка, і вона не може додавати до неї плитки іншого кольору.

Однак, вона може покласти одну з них на первую лінію шаблона, а зайду на лінію підлоги (A).

Або вона може покласти обидві плитки на п'яту лінію шаблона (B).

Вона може підійти покласти обидві плитки на лінію підлоги (C).



В. Облицювання

Ця фаза може виконуватись всіма гравцями одночасно.

А) Рухаючись по лініях шаблону зверху вниз, перекладіть крайню праву плитку кожної завершеної лінії на відповідну її лінію стіни в секцію того ж кольору.



Кожен раз, коли ви перекладаєте плитку, одразу підрахуйте бали (див. Підрахунок переможних балів).

В) Потім приберіть до коробки всі плитки з лінії шаблона, на яких пусте крайня права секція.



А) Друга лінія Віталія завершила двома червоними плитками. Тому він переміщує крайню праву плитку цієї лінії шаблона на червону секцію на стіні (і відразу же отримує 1 бал, див. Підрахунок переможних балів).

Оскільки третій рядок шаблону не завершений, він ігнорує його. Із завершеної четвертої лінії шаблона він переміщує найправішу синю плитку на синю секцію на стіні (і відразу же отримує 1 бал). Він ігнорує п'яту лінію, так як вона не завершена.

В) Потім він прибирає плитки з другої і четвертої лінії шаблона до коробки. Плитки на третьій і п'ятій лініях шаблона залишаються на його планшеті.



Підрахунок переможних

Кожна плитка, яку ви переклали на свою стіну, завжди розміщується на секцію, що відповідає її кольору і одразу ж зараховується наступним чином:

- Якщо немає плиток, суміжних (по вертикалі або по горизонталі) із цією розміщеною плиткою, отримайте 1 бал.



- Але, якщо суміжні плитки є, виконайте наступні дії:

Спочатку перевірте, чи є 1 або кілька плиток, горизонтально суміжних із цією розміщеною плиткою. Якщо так, порахуйте ті всі суміжні плитки (включно із цією розміщеною) і отримайте бали.

В цьому прикладі розміщення жовтої плитки дасть вам 3 бали за 3 горизонтально суміжні плитки (включаючи цією розміщеною жовту плитку).



У цьому прикладі розміщення синої плитки дасть вам 3 бали за 3 вертикально суміжні плитки.



У цьому прикладі розміщення жовтої плитки дасть вам не тільки 4 бали за горизонтально суміжні плитки, але і 3 бали за вертикальні.



В кінці етапу облицювання перевірте, чи є у вас плитки на вашій лінії підлоги. За кожну таку плитку ви втрачаете кількість балів, вказаніх над нею. Розмістіть свій маркер підрахунку балів у відповідності до результату (ви ніколи не зможете спуститися нижче 0 балів).



КІНЕЦЬ ГРИ

Гра закінчується одразу після фази облицювання, в якій принаймні один гравець завершив хоча б одну горизонтальну лінію з 5 плиток.

В кінці гри, отримайте додаткові бали, якщо ви досягли наступних цілей:

- Отримайте 2 бали за кожну завершенну горизонтальну лінію з 5 тайлів.
- Отримайте 7 балів за кожну завершенну вертикальну лінію з 5 тайлів.
- Отримайте 10 балів за кожні п'ять розміщень на стіні плиток одного кольору.



Гравець з найбільшою кількістю балів перемагає в грі. В разі нічії, перемагає гравець з найбільшою кількістю завершених горизонтальних ліній. Якщо ця умова не виявить перемогу, перемога ділиться.



Варіант гри

Для трохи іншої гри використовуйте сіру сторону планшетів. Правила точно такі ж, як і в звичайній грі, за винятком того, що при переміщенні плитки з лінії шаблону на стіну ви можете розмістити її на будь-якій секції відповідної лінії стіни.

Але, в процесі гри на кожній із 5 вертикальних ліній вашої стіни може бути не більше однієї плитки кожного кольору.



CREDITS

Game Design: Michael Kiesling

Producer: Sophie Gravel

Development: Viktor Kobilke & Philippe Schmit

Art Direction: Philippe Guérin

Illustrations: Chris Quilliams

Graphic Design: Philippe Guérin, Karla Ron & Marie-Eve Joly

Coordination: Geneviève Blouin

Foreign Affairs: Andrea Ahlers & Katja Wenicke

Editing: Sophie Gravel, Viktor Kobilke

Marketing: Martin Bouchard

Development by:



© 2017 Plan B Games Inc.

Жодна частина цього виробу не може відтворюватися без спеціального дозволу.

19 rue de la Coopérative, Rigaud, QC, J0P 1P0, Canada.

www.planbgames.com

Переклад українською: Віталій Акімов

2019





This document was created with the Win2PDF “print to PDF” printer available at
<http://www.win2pdf.com>

This version of Win2PDF 10 is for evaluation and non-commercial use only.

This page will not be added after purchasing Win2PDF.

<http://www.win2pdf.com/purchase/>